

PARLEMENT EUROPÉEN

2004



2009

DÉLÉGATION POUR LES RELATIONS AVEC LES PAYS D'AMÉRIQUE CENTRALE

DCAM 6/07

RÉUNION

Mercredi 17 octobre 2007

BRUXELLES

PROCÈS-VERBAL

1. Adoption du projet d'ordre du jour2
2. Communications orales du Président.....2
3. Examen du programme de la délégation envoyée au Salvador et au Costa Rica
(29 octobre - 2 novembre 2007)2
4. Questions diverses2
5. Date et lieu de la prochaine réunion2

Annexe I: Liste de présence

Bruxelles, 17 octobre 2007
LMG/nal

La séance est ouverte à 15 h 30 sous la présidence de Raimon OBIOLS I GERMÁ, président.

Le président souhaite la bienvenue aux participants et fait savoir que l'interprétation ne sera pas assurée.

1. Adoption du projet d'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

2. Communications orales du président

Le président fournit des informations sur:

- le début, le 26 octobre, au Costa Rica, des négociations entre l'UE et l'Amérique centrale;
- le résultat du référendum tenu au Costa Rica sur l'accord conclu entre les États-Unis et l'Amérique centrale (CAFTA).

3. Examen du programme de la délégation envoyée au Salvador et au Costa Rica (29 octobre - 2 novembre 2007)

Le président communique le contenu du programme et demande l'avis des membres à ce sujet.

Intervient Mme BADIA sur le rapport ROMEVA, récemment adopté, concernant les féminicides.

Le programme de la visite est approuvé.

Le président fait savoir que le dossier du voyage sera distribué à Strasbourg.

4. Questions diverses

Néant.

5. Date et lieu de la prochaine réunion

Aucune réunion n'est prévue avant le voyage.

*
* *

La séance est levée à 15 h 45.

**DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/LIITE RECORD
OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI
PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puhemiehistö/J.L. Presidium: (*) OBIOLS I GERMA (P),
Anwesend	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Députés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/Ledamöter:
Παρόντες	Stedfortrædere/Stellvertreter/Αναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppléants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter:
Present	
Presentes	
Présents	
Presenti	
Aanwezig	
Lasna	
Närvarande	
Art. 178,2	
Art. 183,3	
Endv. Deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresì/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ordem do dia Punto/punto orden del dia/Esityslist Kohta/ Föredragningslista punkt):	

* (P) = Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/Président/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puhemies/Ordförande

(VP) = Næstform./Stellv. Vorsitz./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Vicepresidente/Varapuhemies/Ondervoorz./
Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presenteel/Läsnä/Närvarande den.

Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitación del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do presidente/Puhemies kutsusta/På ordförandens inbjudan:

Rådet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Rådet: (*)

Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comisión/Commissione/Commissie/Comissão/Komissio/Kommissionen: (*)

Cour des comptes:
C.E.S.:

Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistajat/Övriga deltagare		VITERI EMBAJADOR, CHICAS (EMB GUATEMALA);LAGOS (PARLACEN); CHEN (EMB PANAMÁ); ECHANDI; VALVERDE STORK, VILLALOBOS (EMB COSTA RICA); CHACON, CARPIO (EMB HONDURAS); GONZALEZ URRUTIA, SUAREZ, GARCIA (EMB EL SALVADOR) LESTER MEJIAS SOLIS (EMB NICARAGUA)
Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. De los grupos políticos Secr. Groupes politiques Segr. Dei gruppi politici Secr. Van de fracties Secr. Dos grupos políticos Puolueryhmien sihteeristö Gruppernas sekretariat	PPE-DE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI	
Cab. Du Président		
Cab. Du Secrétaire Général		
Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzione generale Directoraat-generaal Direcção general Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat	I II III IV V VI VII	
Udvalgssekretariatet Ausschubsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretaria de comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet Assist./Βοηθός		MARTINEZ GUILLEN HERDIES

* (P) = Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/Président/Voorzitter/Puhemies/Ordförande

(VP) = Næstform./Vize-Pres./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuhemies/Vice ordförande.

(M) = Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Membre/Membro/Lid/Membro/Jäsen/Ledamot

(F) = Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionario/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/Functionário/Virkamies/Tjänsteman